

Financial (189) Department.

ORDINARY PRINTED.

G.O., No. 808

DATED 17-9-98

INDEXED.

6/6

[Despatch Abstract.]

Budget Estimate

Accepting the — of the Camarose
Translator to Govt for 1899-1900

T
90/9/98

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.
C3229/99							

Gobernment {1898} of Madras. FINANCIAL.

Recd.

Regd.

} 1898.

Enclosures

Spare copies

G.O., No. 808, 17th September 1898.

SEPTEMBER.

Budget Estimate.

Accepting the — of the Canarese Translator to Government for 1899-1900.

F

Strike W. 23/9/98

GOVERNMENT OF MADRAS.

FINANCIAL DEPARTMENT.

READ—the following papers:—

From the Canarese Translator to Government, dated 15th September 1898, No. 89.
" " " " 9th " " " 86. 89

ORDER—No. 808, Financial, dated 17th September 1898.

The estimates are accepted.

(True Extract.)

for Chief Secretary.

To the Canarese Translator to Government.

„ Accountant-General.

Editors' Table.

APPENDIX.

EXPENDITURE.

DETAILED ACCOUNT No. 18H.—GENERAL ADMINISTRATION.—Civil Secretariats.

	Numbers.		Provincial	Budget estimate, 1899-1900.		Revised estimate, 1898-99.		Budget estimate, 1898-99.		Accounts, 1897-98.	
	1898-99.	1899-1900.		RS.	RS.	RS.	RS.	RS.	RS.	RS.	RS.
			TRANSLATORS' DEPARTMENT.								
			CANARESE TRANSLATOR TO GOVERNMENT.								
Salaries—	1	1	Translator (250)*	3,000	3,000	3,000	3,000	3,000	3,000	3,000	3,000
Establishment—	3	3	Munshi (75)	900	900	900	900	900	900	900	900
			Clerks (35), (30), (15) ..	960	960	960	960	960	960	960	960
Contingencies—			Purchase of Country Articles each costing less than Rs. 50.	5	5	5	5	5	5	5	5
			Repairs to Furniture	22	22	22	22	22	22	22	22
			Purchase of Periodicals	2	2	2	2	2	2	2	2
			Subscription to Newspapers ..	60	60	60	60	60	60	60	60
			Carriage of Stationery and Records	2	2	2	2	2	2	2	2
			Postage Charges (including Money Order Commission)	16	16	16	16	16	16	16	16
			Petty Carriage and Cooly Charges.	15	15	15	15	15	15	15	15
			Total Canarese Translator to Government	60	60	60	60	60	60	60	60
				4,920	4,920	4,920	4,920	4,920	4,920	4,920	4,920

* Local allowance drawn by the Senior Assistant Professor, Presidency College.

Ed. A. F. Eccleston.

Canbarese 2nd 2/9

[F. 28]
1,000—11-6-97.

Financial (1898) Department.

2471

CURRENT No. 2471

From

The CANARESE TRANSLATOR

to Government.

Order

Memorandum No. 1952 of 13 Sept. 1898.

No. 86

The details of the actuals under Contingencies for 1897-98 as given in the tabular statement in the "explanatory remarks" column work up to Rs.60, whilst the same actuals are given in lump in the estimates themselves at Rs.59. The Canarese Translator is requested to reconcile the figures and return the papers at an early date.

Dated 9th }
Received 10th } September 1898
Registered 12th }
Enclosures
Spare copies

SUBJECT.

Submitting the Budget

Estimate for the year 1899-1900.

For Chief Secretary.

Cms. 12/9/96

To

The Canarese Translator to Govt.

BACK PAPERS.

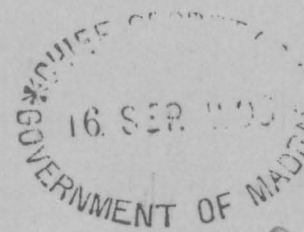
G.O.	No.	Department.	Date.
777	22-9	97 sc	
585	17-9	96 n	

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

Financial (1898) Department.

CURRENT No. 2534



From
The Canarese Translator
to Government.

C.S.

C. No. 2534 + 2471

Order No. 808, dt 17th Sept 1898.

P.S.

No. 89.

The estimates are accepted.

C.S.

12-9-98.

actd
16-9-98

17-9-98.

Dated 15th September 1898

Received } 16
Registered }

Enclosures C. No. 2471 recd.

Spare copies -

Despd 29.9.98

To the Canarese Translator to Govt.

" " Accountant General 4

Editor's Table. - given 29.9.98.

SUBJECT.

Submitting with the necessary
correction the Budget Estimate
for 1899-1900.

PRESS, Print heading of Current only in
proceedings and treat the Estimate as
an appendix to the order.

WITH ORDER

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

CURRENT NO. 2534

No. 87

Canarese Translator's Office,
Madras, 15th September 1898.

From M.R.A. S. Mangesh Rao Avergal

Canarese Translator to Government,

To

The Chief Secretary to Government,

Financial Department.

Sir,

With reference to your Memorandum No. 1952, dated the 13th Instant, I have the honour to state that the total of actuals under Contingencies for 1897-98 is Rs. 58 and odd or Rs. 59 in whole number. When the same is distributed and shown in whole numbers under the several minor heads it amounts to Rs. 60. As the actuals under Postage charges including money order Commission amount to Rs. 15 and odd it was shown as Rs. 16. Now this item has been revised in the tabular statement and shown as Rs. 15 in order to reconcile the same with the figures in the estimates.

I have the honour to be,
Sir,
your most obedient servant,

S. Mangesh Rao
Canarese Translator

First copy sent to Press.

Returned for signature.

Despatched in print.

READ AGAIN G.O., No.
130

DATED

CURRENT No.

ENCLOSURES TO G. No.

ORDER OF GOVERNMENT

LETTER OF GOVERNMENT

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DEBATOR
IN ORIGINAL.

N.B.—

A = Print in full.
B = Not to be printed.
P = Print abstract only.
Q = Print heading only.

NUMBER OF COPIES
REQUIRED.

Order complete. 35
Letter only.
Order complete with Letter.

Most kind please

*W. A.
1919*